

GARMIN<sup>®</sup>

manual del usuario

**GTU™ 10**

LOCALIZADOR GPS



© 2011 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Todos los derechos reservados. A menos que en este documento se indique expresamente, ninguna parte de este manual se podrá reproducir, copiar, transmitir, difundir, descargar ni guardar en ningún medio de almacenamiento para ningún propósito, sin el previo consentimiento expreso por escrito de Garmin. Por el presente documento, Garmin autoriza la descarga de una sola copia de este manual en una unidad de disco duro o en otro medio de almacenamiento electrónico para su visualización y la impresión de una copia de este manual o de cualquiera de sus revisiones, siempre y cuando dicha copia electrónica o impresa contenga el texto completo de este aviso de copyright y se indique que cualquier distribución comercial no autorizada de este manual o cualquiera de sus revisiones está estrictamente prohibida.

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Garmin se reserva el derecho a cambiar o mejorar sus productos y a realizar modificaciones en su contenido sin la obligación de comunicar a ninguna persona u organización tales modificaciones o mejoras.

Visita el sitio Web de Garmin ([www.garmin.com](http://www.garmin.com)) para consultar las actualizaciones e información adicional más reciente respecto al uso y funcionamiento de éste y de otros productos de Garmin.

Garmin® y el logotipo de Garmin son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registrada en Estados Unidos y otros países. GTU™ 10 es una marca comercial de Garmin Ltd. o sus subsidiarias.

Android™ es una marca comercial de Google, Inc. Estas marcas no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin.

iPhone® es una marca comercial de Apple Computer, Inc., registrada en EE. UU. y otros países.

## Inicio

### AVISO

Consulta la guía *Información importante sobre el producto y tu seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

### NOTIFICACIÓN

Es responsabilidad del usuario garantizar que el uso del dispositivo cumple con las leyes aplicables de su área. Algunas jurisdicciones cuentan con leyes y normativas que regulan el uso de los dispositivos de localización de ubicación. Garmin no se hace responsable de la infracción de tales leyes con el uso del dispositivo por parte del usuario.

Cuando utilices el dispositivo por primera vez, realiza la siguientes tareas.

1. Conecta el dispositivo al ordenador ([página 2](#)).
2. Registra y activa el dispositivo ([página 2](#)).
3. Carga el dispositivo ([página 2](#)).
4. Rastrea el dispositivo ([página 4](#)).
5. Configura el dispositivo ([página 5](#)).
6. Comprueba el estado del dispositivo ([página 6](#)).
7. Coloca el dispositivo ([páginas 7–8](#)).

## Conexión a un ordenador

### NOTIFICACIÓN

Para evitar la corrosión, seca totalmente los contactos y la zona que los rodea antes de cargar la unidad o conectarla a un ordenador.

Antes de poder hacer uso del dispositivo, debes registrarlo y activarlo en el ordenador.

1. Conecta el cable al puerto USB del ordenador.
2. Conecta el extremo mini-USB del cable al puerto mini-USB ① del dispositivo.



El LED se enciende cuando el dispositivo está conectado al ordenador.

## Registro y activación del dispositivo

1. Visita <http://my.garmin.com>.
2. Selecciona **Registrar > Rastrear y localizar**.
3. Sigue las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar una cuenta y registrar el dispositivo.

## Carga del dispositivo

### NOTIFICACIÓN

El dispositivo no se cargará si la batería se encuentra fuera del rango de temperaturas de 32°F a 113°F (0°C a 45°C).

Para que el dispositivo se cargue, debe estar conectado al ordenador ([página 2](#)) o a un accesorio de carga de Garmin.

- Carga por completo el dispositivo. El LED permanecerá en rojo mientras el dispositivo esté cargándose. Cuando esté completamente cargado, el LED se volverá de color verde. El proceso de carga puede durar hasta 2 horas.
- Desconecta el dispositivo cuando el LED se vuelva verde.
- Visita <http://buy.garmin.com> para adquirir cables de carga adicionales.

## Rastreo del dispositivo

Puedes establecer la configuración de rastreo en <http://my.garmin.com>. Desde aquí, puedes localizar el dispositivo en un mapa, crear geofences y gestionar las notificaciones.

Algunas de las opciones de rastreo del dispositivo sólo están disponibles para los suscriptores del plan de servicios Rastreo deluxe. Visita <http://my.garmin.com> para obtener más información acerca de los planes de servicio.

Consulta la [página 10](#) para saber cómo afecta a la autonomía de la batería la configuración de rastreo.

## Ubicación

Puedes ver la ubicación del dispositivo en un mapa utilizando la aplicación de rastreo.

## Programación de un evento de registro

Los registros programados están disponibles para los suscriptores del plan de Rastreo deluxe.

Puedes programar una hora específica para ver la ubicación del dispositivo. A la hora especificada, recibes un mensaje de texto o un correo electrónico con la ubicación del dispositivo y el geofence en el que se encuentra (si corresponde).

## Seguimiento continuo

El seguimiento continuo está disponible para los suscriptores del plan Rastreo deluxe.

El seguimiento continuo permite que el dispositivo informe de su ubicación en intervalos de 15 segundos. Puedes programar el seguimiento continuo para que comience y finalice a una hora específica.

Cuando programas una sesión, puedes invitar a otros a que vean los tracks del dispositivo durante esa sesión sólo si vas a ser el portador del dispositivo durante toda la duración de la sesión programada.

## Geofences

Un geofence es un límite virtual que puedes crear. Recibirás una alerta cuando el dispositivo entre o salga de un geofence. Puedes configurar hasta un máximo de 10 geofences. Los límites virtuales de tus geofences son precisos con un margen de aproximadamente 5 metros.

Si tu teléfono móvil es compatible con la recepción de mensajes de texto, puedes establecer este tipo de alertas. También es posible configurar alertas de correo electrónico.

**NOTA:** El número de mensajes de texto que podrás recibir variará en función de tu país y tu plan de suscripción. Visita <http://my.garmin.com> para obtener más información.

## Historial de rastreo

El historial de rastreo es un registro que contiene los lugares en los que ha estado tu dispositivo. El nivel de detalle del historial de rastreo dependerá del plan de servicio contratado y del método de rastreo elegido. Visita <http://my.garmin.com> para obtener más información acerca de los planes de servicio.

Los suscriptores del plan Rastreo deluxe pueden ver todos los puntos de ubicación enviados por el dispositivo, independientemente de si los puntos son de solicitudes de ubicación, registros programados o alertas del dispositivo. El plan Rastreo deluxe registra la ubicación del dispositivo a intervalos regulares, dependiendo de la configuración de utilización de la batería ([página 10](#)).

Los suscriptores del plan estándar pueden ver sus últimos diez puntos de ubicación, independientemente de si los puntos son de solicitudes de ubicación o alertas del dispositivo.

Puedes eliminar el historial de rastreo de <http://my.garmin.com> o tu dispositivo móvil.

## Alertas del dispositivo

### NOTIFICACIÓN

El dispositivo no puede enviar alertas si la batería está agotada.

#### Nivel de la batería

Puedes ajustar el nivel en el cual el dispositivo envía una alerta de batería baja, y puedes añadir una segunda alerta de nivel de batería crítico.

La alerta de batería predeterminada envía una notificación de batería baja cuando la autonomía de la batería está por debajo del 20%.

#### Señal GPS

Cuando has establecido un geofence, puedes configurar el dispositivo para que envíe una alerta cuando la recepción de la señal de GPS es deficiente.

#### Apagado

Puedes configurar el dispositivo para que envíe una alerta cuando se apague con el botón de encendido del dispositivo.

#### Pérdida de alimentación externa

Puedes configurar el dispositivo para que envíe una alerta cuando esté desconectado de una fuente de alimentación externa.

#### Velocidad

Las alertas de velocidad están disponibles para los suscriptores del plan Rastreo deluxe.

Dado que las alertas de velocidad requieren que el dispositivo funcione de manera continua, estas alertas requieren que el dispositivo esté conectado a una fuente de alimentación externa.

Puedes configurar una alerta que envíe una notificación cuando el dispositivo supere un límite de velocidad específico.

## Comprobación del estado del dispositivo

Ha llegado el momento de conocer el estado de tu dispositivo. Puedes consultar el estado del dispositivo en cualquier momento, cuando éste está encendido y en modo de espera.

1. Desenchufa el dispositivo si es necesario.
2. Pulsa  y observa el LED.

Estado del LED	Descripción
4 verdes	El dispositivo está encendido y se puede localizar.
2 verdes	El dispositivo está encendido y se encuentra dentro del perímetro de un geofence.
1 rojo y 3 verdes	Batería baja. El dispositivo está encendido y se puede localizar.
1 rojo y 1 verde	Batería baja. El dispositivo se encuentra dentro del perímetro de un geofence.
4 rojos y 1 rojo prolongado	El nivel de carga de la batería es demasiado bajo y no permite el funcionamiento del dispositivo.

## Apagado del dispositivo

Para recuperar de manera instantánea la nueva configuración de rastreo, es necesario apagar el dispositivo.

Mantén pulsado  durante 3 segundos.

El LED se vuelve rojo. Cuando el LED se apague, el dispositivo estará apagado.

## Encendido del dispositivo

1. Sal al exterior, donde tengas una vista clara y sin obstrucciones del cielo.
2. Mantén pulsado  durante 3 segundos.

El LED parpadea en verde mientras el dispositivo se conecta a la red. El LED se apaga cuando el dispositivo pasa a modo de espera y está listo para usarlo.

## Colocación del dispositivo a la mascota

**NOTA:** este dispositivo debe usarse únicamente con la funda suministrada. Para un rendimiento óptimo, mantén el dispositivo orientado hacia arriba cuando lo tenga colocado tu mascota.

1. Retira el collar de tu mascota.
2. Enciende el dispositivo ([página 6](#)).
3. Coloca el dispositivo en la funda.
4. Coloca el collar sobre los salientes ①.



5. Coloca la correa de la funda ② sobre el collar y fíjala utilizando los cierres de enganche y giro.
6. Ponle el collar a tu mascota.

## Colocación del dispositivo con el clip del mosquetón

**NOTA:** puede que este accesorio no venga incluido con el dispositivo.

Puedes utilizar el clip del mosquetón para acoplar el dispositivo a un objeto como, por ejemplo, una mochila.

**NOTA:** no utilices el clip del mosquetón para colocar el dispositivo a tu mascota.

1. Coloca el dispositivo en la funda.
2. Acopla el clip del mosquetón a la presilla de la funda.
3. Acopla el clip del mosquetón al objeto que quieras rastrear.

## Colocación del dispositivo utilizando el soporte adhesivo

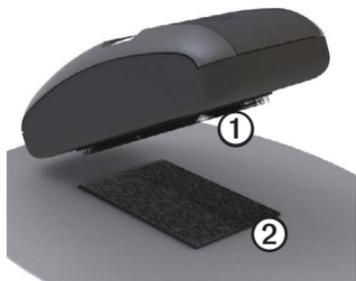
**NOTA:** puede que este accesorio no venga incluido con el dispositivo.

Puedes utilizar el soporte adhesivo para acoplar el dispositivo a un objeto. El uso de la funda no es necesario cuando se utiliza el soporte adhesivo.

1. Limpia el área sobre la que deseas colocar el soporte adhesivo.

**NOTA:** para conseguir un rendimiento óptimo, asegúrate de que dispones de una vista despejada del cielo. No montes el dispositivo cerca de superficies metálicas.

2. Coloca un lado del soporte adhesivo en la parte trasera del dispositivo ①.



3. Pega el otro lado del soporte adhesivo al objeto ② que desees rastrear.
4. Conecta ambos lados de los cierres de enganche y de giro.

## Aplicación móvil

**NOTA:** para recibir notificaciones de mensajes de texto, no es necesario el uso de un teléfono inteligente ni de la aplicación móvil.

Hay una aplicación móvil de GTU™ 10 disponible para teléfonos inteligentes Android™ e iPhone®. Con la aplicación móvil, puedes gestionar el dispositivo del mismo modo en que gestionas tu cuenta de <http://my.garmin.com>.

Visita la tienda en tu teléfonos inteligentes para descargar la aplicación móvil.

### Código QR de Android



## Especificaciones

Batería	ión-litio recargable
Autonomía de la batería	Consulta la <a href="#">página 10</a> .
Rango de temperaturas de funcionamiento	De -4 °F a 131 °F (de -20 °C a 55 °C)
Rango de temperaturas de carga de la batería	De 32 °F a 113 °F (de 0 °C a 45 °C)
Resistencia al agua	IEC 60529 IPX7
Interfaz del ordenador	USB 2.0 de velocidad completa

## Acerca de la batería



Este producto contiene una batería de ión-litio. Consulta la guía *Información importante sobre el producto y tu seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

### Autonomía de la batería\*

Puedes configurar la frecuencia con la que el dispositivo comprueba su ubicación. Si las comprobaciones se realizan con frecuencia, puede que sea necesario cargar la batería cada día. Si se ajustan alertas con menos frecuencia la batería puede durar hasta cuatro semanas.

Uso del dispositivo	Autonomía de la batería
Ubicación	Hasta 7 días.
Geofence con notificaciones cada 15 minutos	Hasta 4 semanas dentro del geofence. Hasta 5 días fuera del geofence.

Geofence con notificaciones cada 5 minutos	Hasta 10 días dentro del geofence. Hasta 3 días fuera del geofence.
Geofence con notificaciones cada 30 segundos	Hasta 1 día dentro o fuera del geofence.

\*Las estimaciones se basan en un uso típico. Para obtener más información acerca de la autonomía de la batería, visita <http://my.garmin.com>.

## Cuidados del dispositivo

### NOTIFICACIÓN

La unidad GTU 10 contiene componentes electrónicos sensibles que se pueden dañar de forma permanente si se exponen a vibraciones o golpes excesivos. Para reducir al máximo la posibilidad de dañar la unidad GTU 10, evita que se caiga, así como utilizarla en entornos en los que haya vibraciones y golpes excesivos.

---

No guardes el dispositivo en lugares en los que pueda quedar expuesto durante períodos prolongados a temperaturas extremas, ya que podría sufrir daños irreversibles. No utilices disolventes ni productos químicos que puedan dañar los componentes plásticos.

---

### Limpieza del dispositivo

1. Utiliza un paño humedecido en una solución suave de detergente.
2. Seca el dispositivo.

## Comunicación con el departamento de asistencia de Garmin

Ponte en contacto con el departamento de asistencia de Garmin si tienes alguna consulta acerca de este producto.

- En Estados Unidos, visita [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support) o ponte en contacto con Garmin USA por teléfono llamando al (913) 397.8200 o al (800) 800.1020.
- En el Reino Unido, ponte en contacto con Garmin (Europe) Ltd. por teléfono llamando al 0808 2380000.
- En Europa, visita [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support) y haz clic en **Contact Support** para obtener información de asistencia local o ponte en contacto con Garmin (Europe) Ltd. por teléfono llamando al +44 (0) 870.8501241.





Para obtener las últimas actualizaciones gratuitas del software (excluyendo la cartografía) a lo largo de la vida de los productos de Garmin que hayas adquirido, visita el sitio Web de Garmin en [www.garmin.com](http://www.garmin.com).

**GARMIN**®



© 2011 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Garmin International, Inc.  
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, EE. UU.

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire,  
SO40 9LR Reino Unido

Garmin Corporation  
No. 68, Zangshu 2nd Road, Xizhi Dist., New Taipei City, 221, Taiwán (R.O.C.)